

Советский народ  
сердечно отметил  
100-летие со дня  
смерти Адама Мицке-

# ВЕЧНО ЖИВОЙ ПОЭТ

стывает такой факт.  
Когда Гродненская об-  
ластная комиссия по  
проведению юбилея

вича, великого польского поэта и патриота, поборника мира и социальной справедливости на земле. Вместе с польскими друзьями, вместе со всем прогрессивным человечеством советские люди глубоко чтут светлую память поэта-гуманиста. Юбилейные дни были отмечены торжественными вечерами и собраниями в Москве, Ленинграде, Киеве, Ташкенте, Ереване, Фрунзе, Таллине, Львове, Ростове-на-Дону и других городах страны. Тысячи и тысячи советских людей, собравшись во дворцах культуры, клубах, избах-читальнях, слушали вдохновенные строки стихов Мицкевича, переведенных на многие языки народов СССР.

В Москве состоялся торжественный вечер, организованный Советским комитетом защиты мира, Союзом писателей СССР, Всесоюзным обществом культурной связи с заграницей и Академией наук СССР, на котором присутствовали деятели науки, литературы, искусства, рабочие, представители общественных организаций. Открыв вечер, председатель Советского комитета защиты мира Н. Тихонов представил слово Чрезвычайному и Полномочному Послу Польской Народной Республики в СССР Вацлаву Левиковскому, который подчеркнул, что ни где за пределами родины поэта любовь к Адаму Мицкевичу не проявляется так ярко и душевно, как в Советском Союзе.

На вечере с докладом «Великий польский поэт Адам Мицкевич» выступил первый секретарь правления Союза советских писателей Алексей Суржов. Затем выступали польские друзья — поэт Владислав Броневский и профессор Варшавского университета Мария Рената Майен, тепло встреченные присутствовавшими. Советские поэты П. Антокольский, Л. Дмитриков, С. Кирсанов, Л. Мартынов, В. Мозурюнас и М. Танк читали стихи Адама Мицкевича.

С большим подъемом прошел вечер, которым 100-летие со дня смерти великого польского поэта отметила общественность Ленинграда. Докладчик кандидат филологических наук С. Советов охарактеризовал жизнь и творчество А. Мицкевича, рассказал о любви и уважении, которые поэт питал к русскому народу, о его дружбе с А. Пушкиным. Вдохновенному мастеру слова, борцу за народное счастье посвятили свои выступления ленинградские поэты В. Саянов и А. Чивилихин.

В помещении Русского музея (Ленинград) открылась большая выставка, посвященная жизни и деятельности поэта. Несколько книжно-иллюстративных выставок было организовано в районных библиотеках города.

В день 100-летия со дня смерти поэта республиканская газета «Правда Украины» (Киев) писала:

«Своей жизнью и творчеством Адам Мицкевич, как и многие другие выдающиеся писатели Польши, тесно связан также с Украиной и ее культурой. Мицкевич некоторое время жил и творил на Украине. Тарас Шевченко восхищался стихотворениями Мицкевича. Лев Боровиковский и Петр Гулак-Артемовский, а позже Иван Франко и Михайло Старицкий с любовью переводили стихи польского собрата. Великий украинский композитор Н. В. Лысенко писал романсы на слова Мицкевича в переводе Старицкого. Особенно широко украинские читатели стали знакомиться с бессмертными произведениями

Мицкевича в наше, советское время. Сделанный Максимом Рыльским перевод «Пана Тадеуша» выдержал несколько изданий и является образцом высокохудожественного перевода...

Благодаря трудам М. Рыльского а также П. Тычины, А. Малышко, М. Стельмаха, Н. Терещенко и других украинских поэтов читатели Украины получили высококвалифицированные переводы «Любвиных сонетов» и «Крымских сонетов», баллад, басен, романсов, стихотворений и поэм Мицкевича. В ноябрьской книге журнала «Вітчизна» напечатаны стихотворения из нового цикла М. Бажана «Мицкевич в Одесі», с большим мастерством воссоздающие яркие эпизоды из биографии великого певца Польши и являющиеся хорошим подарком к юбилею Мицкевича».

Торжественно прошли юбилейные дни в Белоруссии. На вечере в Театре оперы и балета, где присутствовали также гости из Варшавы, Москвы, Ленинграда, Киева, Вильнюса, сделал доклад поэт Максим Танк. Писатели В. Саянов, П. Усенко, М. Слуцкис, В. Азаров рассказали о том, как любимы в нашей стране творения Мицкевича, какой богатой сокровищницей является поэзия великого польского поэта для многих писательских поколений. С чтением своих переводов произведений Мицкевича выступили М. Лужанин и К. Кирсенко.

Газеты Советской Белоруссии опубликовали много материалов, связанных с юбилейной датой.

«Нам приятно сознавать, — пишет в газете «Советская Белоруссия» Якуб Колас, — что белорусская земля была колыбелью гения польского народа, что наша живописная Новогрудчина стала источником вдохновения поэта на многие прекрасные произведения. А. Мицкевич особенно близок нам, когда в своих стихах говорит о стремлении народа к свободе, к новой жизни.

Трудовой народ Польши создал себе новую и светлую жизнь. И мы глубоко рады, что после долгих и трудных дорог великий поэт, окруженный любовью и уважением народов, обрел родной дом, о котором мечтал, о котором слагал пламенные строки».

В древнем белорусском городе Новогрудке находится домик, в котором прошли детские и юношеские годы поэта. В годы Великой Отечественной войны домик был разрушен гитлеровской бомбой. Советские люди восстановили его, и сейчас в нем создан мемориальный музей. Среди экспонированных здесь документов — принятое в 1920 году постановление Новогрудского ревкома, которое свидетельствует о том, что уже тогда местные органы советской власти решили открыть в домике музей Адама Мицкевича. Ряд музейных материалов рассказывает об учебе поэта в Вильнюсском университете, о его творческой деятельности, дружбе его с А. С. Пушкиным, с декабристами.

Мицкевич любил белорусский народ, восторженно отзывался о его языке, песнях. Это подтверждают документы, выставленные в мемориальном музее. Здесь можно видеть также личные вещи поэта, произведения искусства, посвященные Мицкевичу: картины, скульптуры, иллюстрации.

О том, как дорога нашему народу память о великом польском поэте, свидетель-

А. Мицкевича обратилась к местному населению с просьбой принять участие в создании музея, это встретило живой отклик. В музей были присланы бронзовые медали, выбитые в честь 100-летия со дня рождения поэта, несколько томов редкого издания собрания его сочинений, настенный барельеф с изображением Мицкевича. Украинский скульптор Ульянов привез выполненный им специально для музея бронзовый бюст поэта. Государственная библиотека имени В. И. Ленина прислала в дар музею редкие, парижские издания стихов Мицкевича, первое издание поэмы «Конрад Валленрод», вышедшее в 1828 году в Петербурге на польском языке, журналы «Современник», «Сын отечества» и другие, в которых были опубликованы переводы произведений Мицкевича. Ценный подарок сделал музею Общество культурной связи с заграницей Польской Народной Республики, приславшее много фотокопий с рукописей поэта, репродукции портретов Мицкевича и его друзей, издания произведений поэта, выпущенные за последние годы в Польше.

Коллектив Минского фарфоро-фаянсового завода изготовил к 100-летию со дня смерти А. Мицкевича его бюст из фарфора. На бюсте две памятные цифры: 1855 — год смерти поэта и 1955 — год ознаменованья 100-летия.

Большой любовью окружено имя А. Мицкевича в Литве, где он учился и некоторое время работал. К 100-летию со дня смерти поэта вышел из печати однотомник избранных его произведений на литовском языке.

Бывшая партизанка А. Вайцкевичене рассказывает в газете «Советская Литва»:

«Великий польский поэт-гуманист Адам Мицкевич близок и дорог всем миролюбивым народам, всем борцам за свободу и братство. Вот почему в суровые годы Великой Отечественной войны доблестному партизанскому отряду, действовавшему в тылу врага, было присвоено славное имя гениального поэта. В этом партизанском отряде имени Адама Мицкевича находилась и я.

В нашем отряде были белорусы, литовцы, русские, поляки. И всех нас в единую дружную семью сплачивала страстная любовь к своей Родине, жгучая ненависть к врагу. Мы воевали с гитлеровскими захватчиками, не щадя самого дорогого — жизни. И вместе с нами участвовал в жарких схватках Адам Мицкевич, чьим вечно живущим именем назывался отряд народных мстителей».

Во Львове на площади имени А. Мицкевича возле величественного памятника поэту состоялся митинг трудящихся, на котором выступили доцент Университета имени Ив. Франко Э. Воронечкий и профессор М. Пархоменко. По окончании митинга к подножию памятника были возложены венки. На предприятиях, в учреждениях, в высших учебных заведениях, школах г. Львова состоялись лекции и беседы.

\* \* \*

Чествование памяти великого певца дружбы и братства народов А. Мицкевича показало, что его имя близко миллионам людей во всем мире, что его поэзия продолжает служить действенным оружием в борьбе за мир, свободу и независимость народов.

Советская культура  
г. Москва

12 9 ДЕК 1955